

## Datenschutzerklärung

### Inhaltsverzeichnis

1. Worum geht es in dieser Datenschutzerklärung? .....	2
2. Wer ist für die Bearbeitung Ihrer Daten verantwortlich? .....	2
3. Was sind «Personendaten» und was heisst «Bearbeitung» .....	2
4. Wer ist von einer Datenbearbeitung durch uns betroffen? .....	2
5. Welche Daten bearbeiten wir über Sie zu welchem Zweck? .....	2
6. Wem werden Ihre Daten bekanntgegeben? .....	3
7. Werden Ihre Daten ins Ausland bekanntgegeben?.....	5
8. Wie lange werden Ihre Daten gespeichert? .....	5
9. Welche Rechte haben Sie? .....	5
10. Kann diese Datenschutzerklärung geändert werden?.....	6

## 1. Worum geht es in dieser Datenschutzerklärung?

Datenschutz ist Vertrauenssache und Ihr Vertrauen ist uns wichtig. Obwohl wir den Umgang mit unseren Personendaten nicht geändert haben, veröffentlichen wir auf unserer Website aufgrund des Inkrafttretens des revidierten Datenschutzgesetzes per 1. September 2023 nicht nur eine Datenschutzerklärung für unsere Websitebesucher, sondern auch für unsere Kunden.

Es ist uns ein Anliegen, dass Sie über die Bearbeitung Ihrer Personendaten umfassend informiert sind. Es ist uns wichtig, dass Sie verstehen:

- welche Personendaten wir über Sie bearbeiten;
- zu welchem Zweck wir Ihre Personendaten verwenden;
- wer Zugang zu Ihren Personendaten hat;
- wie lange wir Ihre Personendaten aufbewahren;
- was mit Ihren Personendaten nach Ablauf unserer Geschäftsbeziehung resp. nach der gesetzlichen Aufbewahrungsfrist geschieht.

Diese Datenschutzerklärung gilt für alle unsere Dienstleistungen und Aktivitäten, soweit wir Ihnen dafür nicht eigene Datenschutzerklärungen zur Verfügung stellen.

## 2. Wer ist für die Bearbeitung Ihrer Daten verantwortlich?

Für die Datenbearbeitungen nach dieser Datenschutzerklärung ist ein bestimmtes Unternehmen datenschutzrechtlich verantwortlich. Das heisst, dieses Unternehmen legt fest, wie die Bearbeitung erfolgt, zu welchem Zweck sie erfolgt und welche Grundsätze dafür gelten sollen. Für die Datenbearbeitung nach dieser Datenschutzerklärung ist grundsätzlich das folgende Unternehmen verantwortlich:

**artax Fide Consult AG**  
**Gartenstrasse 95, Postfach**  
**CH-4002 Basel**

Für datenschutzrechtliche Anfragen können Sie uns wie folgt erreichen:

**E-Mail-Adresse:** [privacy@artax.ch](mailto:privacy@artax.ch)  
**Telefon:** +41 61 225 66 66

## 3. Was sind «Personendaten» und was heisst «Bearbeitung»?

Mit «Personendaten» sind Daten gemeint, die sich auf eine bestimmte oder bestimmbare Person beziehen, d. h. die Rückschlüsse auf deren Identität zulassen.

«Besonders schützenswerte Personendaten» sind Kategorien von Personendaten, die besonders heikel sind, weshalb

deren Bearbeitung besonderen Anforderungen unterstehen kann. Als besonders schützenswerte Personendaten gelten z.B. Daten, die über die Religion oder politische Einstellung Aufschluss geben, Gesundheitsdaten und Daten über strafrechtliche oder verwaltungsrechtliche Sanktionen sowie über die soziale Hilfe.

In Ziff. 5 finden Sie Angaben zu den Daten, die wir im Rahmen dieser Datenschutzerklärung bearbeiten.

Mit «Bearbeitung» ist jeder Umgang mit Personendaten gemeint, insbesondere das Beschaffen, Speichern, Verwenden, Bekanntgeben und Löschen.

## 4. Wer ist von einer Datenbearbeitung durch uns betroffen?

Unsere Datenbearbeitungen können insbesondere die folgenden Personen («betroffene Personen») betreffen:

- Personen, die eine Dienstleistung von uns in Anspruch nehmen;
- Drittpersonen (wie Familienmitglieder bei Steuererklärung, Lieferanten der Kunden bei FiBu etc.), die mit denjenigen Personen, welche eine Dienstleistung von uns in Anspruch nehmen, rechtlich verbunden sind;
- Kontaktpersonen unserer Geschäftspartner;
- Mitarbeitende unserer Kunden bei Lohnmandaten.

## 5. Welche Daten bearbeiten wir über Sie zu welchem Zweck?

Welche Daten wir über Sie bearbeiten, hängt von Ihrer Beziehung zu uns ab. Je nach Anlass und Zweck bearbeiten wir unterschiedliche Daten aus unterschiedlichen Quellen. Wir erheben diese Daten in erster Linie direkt von Ihnen, z.B. wenn Sie uns einen Auftrag für unsere Dienstleistungen erteilen oder wenn Sie mit uns kommunizieren.

Wir bearbeiten Personendaten ausschliesslich zur Vertragserfüllung und halten dabei die gesetzlichen Anforderungen ein.

Wir bearbeiten vor allem die im folgenden beschriebenen Kategorien von Daten, wobei diese Aufzählung nicht abschliessend ist. Wenn sich Daten im Lauf der Zeit ändern (z.B. bei einer Adressänderung oder einer anderen Mutation), können wir neben dem aktuellen auch den früheren Stand aufbewahren.

### Stammdaten

Als Stammdaten bezeichnen wir die Grunddaten, die wir nebst den Vertragsdaten (Name, Adresse, E-Mail-Adresse, Telefonnummer) für die Abwicklung unserer vertraglichen

und sonstigen geschäftlichen Beziehungen oder gegebenenfalls für Marketing und Werbezwecke benötigen (Einladung zu Anlässen, Newsletter etc.).

Bei Kunden und weiteren Vertragspartnern, die Unternehmen sind, bearbeiten wir Daten über unsere Kontaktpersonen, z.B. Name und Adresse, Angaben zu Titeln, zur Funktion im Unternehmen, Qualifikationen und ggf. Angaben über Vorgesetzte und Mitarbeitende.

#### **Steuerdaten**

Wir erstellen Steuererklärungen für Privatpersonen, Einzelunternehmen und juristische Personen.

Die dafür benötigten Informationen erhalten wir in der Regel ausschliesslich von Ihnen, ausnahmsweise mit Ihrem Einverständnis auch von Dritten.

#### **Finanzbuchhaltungsdaten**

Unsere Dienstleistungen umfassen auch das Führen der Finanzbuchhaltung. Zu diesem Zweck bearbeiten wir Daten über Ihre Debitoren und Kreditoren, allfällige Angestellte und Organe.

Die dafür benötigten Informationen erhalten wir von Ihnen, Ihren Zulieferern und Dienstleistern etc.

#### **Lohnbuchhaltungsdaten**

Wir führen für unsere Kunden auch die Lohnbuchhaltung. Zu diesem Zweck bearbeiten wir Daten über die Mitarbeiter, die auch Daten betreffen können, die Auskunft über sozialversicherungsrechtliche Vorgänge geben oder allfällige verwaltungsrechtliche Sanktionen oder Massnahmen der sozialen Hilfe beinhalten.

Die Informationen für die Abwicklung der Lohnbuchhaltung Ihrer Mitarbeiter erhalten wir ausschliesslich von Ihnen sowie den zuständigen Behörden.

#### **Sonstige Daten**

Daten von Ihnen erheben wir auch in anderen Situationen, die wir in dieser Datenschutzerklärung nicht abschliessend umschreiben können.

Im Zusammenhang mit behördlichen oder gerichtlichen Verfahren etwa fallen Daten an (wie z.B. Aktenanforderung von Steuerbehörden).

Die Daten, die wir gemäss dieser Datenschutzerklärung bearbeiten, beziehen sich nicht nur auf unsere Kunden, sondern teilweise auch auf Dritte (Lohnbuchhaltung,

Steuererklärungen von Verheirateten und Personen mit Kindern etc.). Wenn Sie uns Daten über Dritte übermitteln, gehen wir davon aus, dass Sie dazu befugt sind und dass diese Daten richtig sind und dass Sie die entsprechenden Personen darüber informiert haben. Mit der Übermittlung von Daten über Dritte bestätigen Sie dies.

### **6. Wem werden Ihre Daten bekanntgegeben?**

Unsere Mitarbeiter haben Zugriff auf Ihre Personendaten, handeln nach Weisung und sind im Umgang mit Ihren Personendaten zur Vertraulichkeit und Verschwiegenheit verpflichtet.

Im Weiteren können folgende Institutionen Kenntnis von Ihren Daten erlangen:

#### **Behörden**

Wo zur Auftragserfüllung nötig, werden Daten an Behörden weitergegeben. Dies kann insbesondere im Bereich der Geldwäscherei-Gesetzgebung auch ohne Ihre Zustimmung erfolgen.

#### **Dienstleister**

Wir arbeiten vorwiegend mit Dienstleistern im Inland zusammen, um unsere Dienstleistungen erbringen zu können. Diese Dienstleistungen betreffen z.B. IT-Dienstleistungen und Marketingdienstleistungen. Unsere Server (Website, Email, Formulare) stehen in der Schweiz und die notwendigen Daten werden hier gespeichert.

Wir geben Dienstleistern jeweils die für ihre Leistungen **erforderlichen Daten bekannt** und stellen durch unsere vertraglichen Vereinbarungen sowie geeignete Instruktionen sicher, dass der Datenschutz und die Geheimhaltung während der gesamten Bearbeitungszeit auch durch die Dienstleister ihrerseits eingehalten wird.

#### **Webseite**

Wir setzen auf unseren Websites typischerweise "Cookies" und vergleichbare Techniken (sogenannte Logfiles) ein, mit denen Ihr Browser oder Ihr Gerät identifiziert werden kann. Ein Cookie ist eine kleine Datei, die an Ihren Computer gesendet bzw. vom verwendeten Webbrowser automatisch auf Ihrem Computer oder mobilen Gerät gespeichert wird, wenn Sie unsere Website besuchen. Wenn Sie diese Website erneut aufrufen, können wir Sie so wiedererkennen, selbst wenn wir nicht wissen, wer Sie sind. Neben Cookies, die lediglich während einer Sitzung benutzt und nach Ihrem Website-Besuch gelöscht werden ("Session Cookies"), können Cookies auch benutzt werden, um Nutzereinstellungen und andere Informationen über eine bestimmte Zeit (z.B. zwei

Jahre) zu speichern ("permanente Cookies"). Sie können Ihren Browser jedoch so einstellen, dass er Cookies zurückweist, nur für eine Sitzung speichert oder sonst vorzeitig löscht. Die meisten Browser sind so voreingestellt, dass Sie Cookies akzeptieren. Wir nutzen permanente Cookies, damit Sie Benutzereinstellungen speichern (z.B. Sprache), damit wir besser verstehen, wie Sie unsere Angebote und Inhalte nutzen. Wenn Sie Cookies sperren, kann es sein, dass gewisse Funktionalitäten (wie z.B. Sprachwahl) nicht mehr funktionieren.

Beim Zugriff auf die artax-Website werden folgende Daten in Logfiles gespeichert: IP-Adresse, Datum, Uhrzeit, Browser-Anfrage und allgemein übertragene Informationen zum Betriebssystem respektive Browser. Zu statistischen Zwecken werden diese Daten anonym ausgewertet, beispielsweise um festzustellen, wie viele Zugriffe an einem Tag auf die Website stattfinden. Es finden keine personenbezogenen Auswertungen statt. Da unsere Website keine Loginmöglichkeit vorsieht, können wir deren Besucher gar nicht identifizieren.

Sie können bei Fragen jeglicher Art über das auf der Internetseite bereitgestellte Formular Kontakt mit uns aufnehmen. Neben der Angabe des Namens und des Vornamens ist die Angabe einer gültigen E-Mail-Adresse erforderlich, damit wir wissen, von wem die Anfrage stammt und um diese beantworten zu können. Weitere Angaben können freiwillig getätigt werden. Aus Ihrer so getätigten Anfrage wird eine E-Mail erstellt und uns zugestellt. Danach verarbeiten wir diese gleich wie Anfragen per E-Mail.

Im Zusammenhang mit dem Webformular setzen wir den Dienst reCAPTCHA der Google LLC (1600 Amphitheatre Parkway Mountain View, CA 94043, USA) ein. Der Test, bei dem der Anwender eine Handlung (z.B. Erkennung eines Bildes) vornehmen muss, die für eine Maschine schwierig bis unmöglich ist, soll sicherstellen, dass Ihre Anmeldung von einem Menschen und nicht von einem Roboter vorgenommen wurde. Folgender Link führt Sie zu der Datenschutzerklärung von Google: <https://policies.google.com/privacy?hl=de> .

### Newsletter

Wenn Sie den auf der Website angebotenen Newsletter beziehen möchten, benötigen wir von Ihnen einen Namen, Vornamen und eine E-Mail-Adresse, sowie die Auswahl der gewünschten Sprache. Weitere Daten werden nicht erhoben. Diese Daten verwenden wir ausschliesslich für den Versand des Newsletters und geben diese nicht an Dritte weiter.

Für die Anmeldung setzen wir das Double-Opt-In-Verfahren ein. Bei diesem Verfahren melden Sie sich zuerst auf unserer Webseite an und erhalten anschliessend ein Bestätigungsmail mit einem Link. Erst durch Klicken auf diesen Link

bestätigen Sie erstens die Korrektheit Ihrer Mailadresse und geben zweitens explizit die Zustimmung zum Versand des Newsletters. Erst nach dieser Bestätigung wird der Empfänger aktiv in den entsprechenden Verteiler aufgenommen.

Sie können diese Einwilligung jederzeit widerrufen, indem Sie den Newsletter kostenlos abbestellen. Dazu verwenden Sie den Link zur Abbestellung des Newsletters, den Sie unten in jeder Newsletter-E-Mail vorfinden.

Für den Versand von Newslettern nutzen wir die Software „CleverReach“, welche von der CleverReach GmbH & Co. KG (Mühlenstr. 43, 26180 Rastede, DE) angeboten wird. CleverReach ist ein Dienst, mit dem der Newsletterversand organisiert und analysiert werden kann. Die von Ihnen zwecks Newsletterbezug eingegebenen Daten werden auf den Systemen von CleverReach in Deutschland bzw. Irland gespeichert. Näheres entnehmen Sie den Datenschutzbestimmungen von CleverReach unter: <https://www.cleverreach.com/de/datenschutz/>.

CleverReach ermöglicht uns die Analyse des Verhaltens der Newsletterempfänger. Hierbei kann u. a. analysiert werden, wie viele Empfänger die Newsletternachricht geöffnet haben und wie oft welcher Link im Newsletter angeklickt wurde.

Die von Ihnen zum Zwecke des Newsletter-Bezugs bei uns hinterlegten Daten werden von uns bis zu Ihrer Austragung aus dem Newsletter gespeichert und nach der Abbestellung des Newsletters sowohl von unseren Servern als auch von den Servern von CleverReach gelöscht und auf eine Negativliste gesetzt.

Im Zusammenhang mit der Newsletteranmeldung setzen wir bzw. CleverReach den Dienst reCAPTCHA der Google LLC (1600 Amphitheatre Parkway Mountain View, CA 94043, USA) ein. Es wird auf den vorhergehenden Hinweis verwiesen.

Wir setzen auf unseren Websites Google Analytics oder vergleichbare Dienste ein. Dies ist eine Dienstleistung von Dritten, die sich in irgendeinem Land der Erde befinden können (im Falle von Google Analytics ist es Google Irland (mit Sitz in Irland), Google Irland stützt sich dabei auf Google LLC (mit Sitz in den USA) als Auftragsbearbeiter (beide «Google»), [www.google.com](http://www.google.com)), mit welcher wir die Nutzung der Website (nicht personenbezogen) messen und auswerten können. Hierzu werden ebenfalls permanente Cookies benutzt, die der Dienstleister setzt. Die Bearbeitung Ihrer Personendaten durch den Dienstleister erfolgt dann in Verantwortung des Dienstleisters nach dessen Datenschutzbestimmungen. Uns teilt der Dienstleister lediglich mit, wie unsere jeweilige Website genutzt wird (keine Angaben über Sie persönlich). Weiterhin können Sie durch ein Browser-Plugin verhindern, dass die durch Cookies gesammelten Informationen (inklusive Ihrer IP-Adresse) an die Google Inc. gesendet und von der

Google Inc. genutzt werden. Folgender Link führt Sie zu dem entsprechenden Plugin:

<https://tools.google.com/dlpage/gaoptout?hl=de> .

Unsere Website verwendet den Kartendienst von Google Maps. Mit der Nutzung dieser Dienste anerkennen Sie die Nutzungsbedingungen von Google und Google Maps sowie die Datenschutzerklärung von Google und erklären sich damit einverstanden, dass Google gemäss der Datenschutzerklärung <https://policies.google.com/privacy?hl=de> Personendaten nutzt. Folgender Link führt Sie zu den Nutzungsbedingungen von Google und Google Maps:

[https://www.google.com/intl/de/help/terms\\_maps.html](https://www.google.com/intl/de/help/terms_maps.html).

Wir setzen auf unserer Website teilweise Inhalte Dritter ein, wie zum Beispiel Videos von Vimeo (<https://vimeo.com/de>), Kartenmaterial von Google-Maps (<https://www.google.com/maps>) und Karten von Amcharts.com. Dies setzt technisch immer voraus, dass die Anbieter dieser Inhalte (nachfolgend bezeichnet als „Dritt-Anbieter“) die IP-Adresse der Nutzer wahrnehmen.

Es ist möglich, dass die Dritt-Anbieter die IP-Adresse z.B. für statistische Zwecke speichern. Falls Sie bei einem solchen Dritt-Anbieter ein eigenes Konto haben, ist unter Umständen (insbesondere wenn Sie sich vor dem Besuch unserer Website dort nicht ausgeloggt haben) auch eine persönliche Identifikation möglich. artax tauscht keine zusätzlichen Personendaten mit diesen Anbietern aus. Weitere Informationen finden Sie in den jeweiligen Datenschutzbestimmungen dieser Dritt-Anbieter.

Wir bauen in unseren Newslettern und sonstigen Marketing-E-Mails teilweise und soweit erlaubt auch sicht- und unsichtbare Bildelemente ein, durch deren Abruf von unseren Servern wir feststellen können, ob und wann Sie die E-Mail geöffnet haben, damit wir auch hier messen und besser verstehen können, wie Sie unsere Angebote nutzen und sie auf Sie zuschneiden können. Sie können dies in Ihrem E-Mail-Programm blockieren; die meisten sind so voreingestellt, dass Sie dies tun.

Mit der Nutzung unserer Websites und der Einwilligung in den Erhalt von Newslettern und anderen Marketing-E-Mails stimmen Sie dem Einsatz dieser Techniken zu. Wollen Sie dies nicht, dann müssen Sie Ihren Browser bzw. Ihr E-Mail-Programm entsprechend einstellen.

## 7. Werden Ihre Daten ins Ausland bekanntgegeben?

Wie in Ziff. 6 erläutert, bearbeiten nicht nur wir Ihre Personendaten, sondern gegebenenfalls auch unsere Dienstleister, die sich, wo immer verfügbar, in der Schweiz befinden.

Aufgrund der Verwendung neuester Technologien (z.B. Cloudlösung), kann nicht ausgeschlossen werden, dass Ihre Daten ins Ausland – auch ausserhalb der EU bzw. des EWR gelangen.

Die entsprechenden Länder verfügen möglicherweise nicht über Gesetze, die Ihre Personendaten im gleichen Umfang schützen wie in der Schweiz oder in der EU bzw. dem EWR-Raum (z.B. USA). Wir treffen, sofern die Vertragsbedingungen dies zulassen, Vorkehrungen (oder verpflichten unsere Dienstleister diese zu treffen), um den schwächeren gesetzlichen Schutz auszugleichen. Dazu werden i.d.R. die von der Europäischen Kommission und dem schweizerischen Datenschutz- und Öffentlichkeitsbeauftragten (EDÖB) ausgestellten oder anerkannten Standardvertragsklauseln angewendet (weitere Angaben dazu und eine Kopie dieser Klauseln finden Sie unter «Standard contractual clauses for controllers and processors in the EU/EEA (europa.eu)»).

- **CleverReach (Newsletter)**
- **Google Analytics**
- **ReCAPTCHA (Google)**

Die artax darf mit Ihrer Zustimmung auch Daten an ausländische Partner weitergeben, sofern diese für die Erfüllung der Aufträge (z. B. Erstellung einer ausländischen Steuererklärung) bei gemeinsamen Kunden notwendig sind. Ein automatischer Austausch findet nicht statt.

## 8. Wie lange werden Ihre Daten gespeichert?

Die gesetzliche Aufbewahrungspflicht für unsere Unterlagen beträgt grundsätzlich zehn Jahre. In gewissen gesetzlich vorgeschriebenen Fällen auch länger (z.B. gewisse Steuerunterlagen, Dokumente im Zusammenhang mit Grundstücken).

## 9. Welche Rechte haben Sie?

Im Zusammenhang mit unserer Datenbearbeitung haben Sie das Recht:

- Auskunft zu verlangen, ob und welche Daten wir von Ihnen bearbeiten;
- Korrekturen zu verlangen, wenn Daten unrichtig sind;
- Widerspruch zu erheben und die Einschränkung oder Löschung von Daten zu verlangen, sofern wir nicht zur weiteren Bearbeitung verpflichtet oder berechtigt sind;
- die Herausgabe bestimmter Personendaten in einem gängigen elektronischen Format oder die Übertragung an einen anderen Verantwortlichen zu verlangen;
- die Einwilligung zu widerrufen, soweit unsere Bearbeitung auf Ihrer Einwilligung beruht.

Beachten Sie bitte, dass für die Ausübung dieser Rechte bestimmte Voraussetzungen erfüllt sein müssen und dass Ausnahmen oder Einschränkungen gelten können (z.B. zum

Schutz von Dritten oder von Geschäftsgeheimnissen). Wir werden Sie ggf. entsprechend informieren.

Wenn Sie uns gegenüber Rechte ausüben wollen, wenden Sie sich bitte schriftlich an uns (vgl. Ziff. 2).

**10. Kann diese Datenschutzerklärung geändert werden?**

Diese Datenschutzerklärung kann jederzeit angepasst werden. Die auf dieser Website veröffentlichte und in unseren E-Mails verlinkte Version ist die jeweils aktuelle Fassung.